

intention together with a copy of the report or document.

Cross-examination

(3) The party against whom a report or document is produced pursuant to subsection (1) may require the attendance, for the purposes of cross-examination, of the person who appears to have signed the report or certified the document as a true copy or extract.

(3) La partie contre laquelle sont produits les rapports ou pièces prévus au paragraphe 5(1) peut, pour contre-interrogatoire, exiger la présence du signataire ou du certificateur mentionnés à ce paragraphe.

Contre-interrogatoire

5

#### CONSEQUENTIAL AND RELATED AMENDMENTS

##### *Access to Information Act*

34. (1) Schedule I to the *Access to Information Act* is amended by adding thereto, immediately after the reference to

“Canada Mortgage and Housing Corporation  
*Société canadienne d’hypothèques et de logement*”

under the heading “*Other Government Institutions*”, a reference to

“Canadian Aviation Safety Board  
*Bureau canadien de la sécurité aérienne*”.

(2) Schedule II to the said Act is amended by adding thereto, immediately after the reference to

“Canada Pension Plan  
*Régime de pensions du Canada*”

a reference to

“Canadian Aviation Safety Board Act  
*Loi sur le Bureau canadien de la sécurité aérienne*”

and by adding a corresponding reference in respect of that Act to “subsections 26(2) and 29(6)”.

##### *Privacy Act*

35. The schedule to the *Privacy Act* is amended by adding thereto, immediately after the reference to

“Canada Post Corporation  
*Société canadienne des postes*”

40

#### MODIFICATIONS CORRÉLATIVES ET CONNEXES

##### *Loi sur l'accès à l'information*

34. (1) L'annexe I de la *Loi sur l'accès à l'information* est modifiée par insertion, après la mention :

«Bourse fédérale d'hypothèques  
*Federal Mortgage Exchange Corporation*»,

10

sous le titre «*Autres institutions fédérales*», de la mention :

«Bureau canadien de la sécurité aérienne  
*Canadian Aviation Safety Board*». 15

(2) L'annexe II de ladite loi est modifiée par insertion, après la mention :

«Loi sur les brevets  
*Patent Act*»,

de la mention :

20

«Loi sur le Bureau canadien de la sécurité aérienne  
*Canadian Aviation Safety Board Act*»

et par le renvoi aux «paragraphe 26(2) et 29(6)» de cette loi.

25

##### *Loi sur la protection des renseignements personnels*

35. L'annexe de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* est modifiée par insertion, après la mention :

«Bourse fédérale d'hypothèques  
*Federal Mortgage Exchange Corporation*»,

30

1980-81-82-83,  
c. 111

1980-81-82-83,  
c. 111

1980-81-82-83,  
c. 111

1980-81-82-83,  
c. 111